

sans doute celle de la Negotiation qui se fait a Lion pour l'accommodement entre le Pape [A l e x a n d e r VII.] et Sa Majeste [- Handel um Charles III Cr é q u i d e B l a n c h e f o r t, den franz. Ambassadoren beim Hl. Stuhl -] Car si cette Negotiation ne succede pas et que la guerre se face entre eux il y a grande apparence que vos Cantons executerons la levée et en ce cas vous iugez bien que Sa Majesté abandonnera l'affaire du nouvel Instru- ment d'Alliance pour ne point donner deux pensions a ceux qui assisteront son Ennemy contre Elle.

La passion est si grande parmy vous que vous faites contre vous mesmes sans servir le Pape comme vous desirez au lieu que la coniuecture est propre pour toucher l'argent du Roy et faire apres ce que vous voudrez si la negotiation de Lion ne succede pas.

Elle n'est pas encore commencée parceque M de Crequj n'estoit pas arrivé se- lon les dernieres lettres".

"1663 ...¹"

1) Rest des Blattes ist weggerissen.

Original, mit Dorsualnotiz von Heinrich II. Zurlauben.
AH 60, 112-113 (Blatt 113 grösstenteils fehlend)

[1683]

A

MEMOIRE [DES PENSIONENAUSTEILERS BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN ZUHAN- DEN DES FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT-VINCENT DE GRAVEL] UEBER DIE AUSTEILUNG DER FRANZ. PENSIONEN IN STADT UND AMT ZUG UND DIE DADURCH ENTSTEHENDEN UNKOSTEN

AH 25/171, 172

"Le regime du Canton de Zug Consiste en 4 Communes [Aegeri, Menzingen und Baar sowie die Stadt Zug]." Diese befänden sich zwischen einer und drei Stunden von der Stadt entfernt. Jedes dieser Gemeinwesen besitze seinen eigenen Rat. "Et Cela en partagant la Pention Cause des Diverses Distributions et frais Extraordinaires". ... "[D']autres Cantons [où] il n'y a q[u]'une chambre de Conseil", seien somit von derartigen zusätzlichen Auslagen entlastet. Hier im Orte Zug aber, wo es wie gesagt vier Räte gebe, "on ne se peut pas trouver ensemble sans des despences extraordinaires". Wie sich diese konkret zusammensetzten,

werde nun im folgenden dargelegt: s. AH 25/171 und 172¹

Abweichungen zu AH 25/171, 172:

zu Pt. 1: Hier in AH 60/65 wird festgehalten, dass die Pensionen-abholer bzw. -austeiler der drei Gemeinden Zurlauben zu diesem Zwecke in dessen Haus, [dem Weingartenhof in Zug], aufsuchen.

zu Pt. 3: Hier ist in AH 60/65 von 8² zu erstellenden Rödeln die Rede.

zu Pt. 5: Hier in AH 60/65 wird das Alter der in Frage kommenden Jugendlichen mit 14 bis 16 Jahren angegeben.

1) Das uns hier mit AH 60/65 vorliegende Konzept ist weniger ausführlich als AH 25/171, 172, vor allem fehlen hier die dort vorkommenden präzisen Zahlenangaben.

2) Diese Zahl setzt sich wie folgt zusammen: 2 Rödel für die Stadt und 6 für die drei Gemeinden. Beachte, dass in AH 25/171 Pt. 3 "les Roolles" zu "six Roolles" korrigiert wurde. Eine Tatsache, die dem damaligen Bearbeiter entgangen ist.

AH 60, 114-115

66

168[6 Dezember 30.]¹

A

EMPFEHLUNG VON AMMANN UND RAT VON STADT UND AMT ZUG ZUHANDEN DES FRANZ. AMBASSADOREN [ANTOINE-MICHEL] TAMBONNEAU, JOHANN FRANZ ZURLAUBEN EIN SCHUELERSTIPENDIUM AUSZUZAHLEN

"Nous ... scavoir faisons et attestons par ces Presentes Qu'ayant pleu a sa Maieste Tres chrestienne [L u d w i g XIV.] suivant l'alliance faict avec les ... Cantons ..., D'ordonner une Pention de ... [400] Luivres Annuellement a deux de nos bourgeois, nous avons pour ce subiect Nomme Jean francois de Zur louben lequel a encore faict ses Exercices a Paris durant les Annees 1684 et 1685. Priants son Ex:^{ce} ... de Tambonneaut Con:^{er} Du Roy en Touts ses Conseils President en sa chambre des Comptes, et Ambassadeur ... en suisse, de luy faire payer ladite pention des ... [200] luivres pour la derniere Anné de 1685, par les ... Tressoriers ou leurs Commis pour ledit anne ... [1685]. Nous off-rants de le recognoistre a la negotiation qui se presenterons pour le service de sa Ma:^{te}. En Vertu de la Presente Nomination, que Nous avons faict Zeler du sceau ordinaire de nostre Canton Et faict signer par nostre secretaire D'estat [Melchior I t e n]".